



# Internationale Sprachzertifikatsprüfungen Deutsch GOETHE

## INFORMATIONEN FÜR DIE ANMELDUNG

(Stand: November 2023)

Die Prüfungen für den Erhalt des international anerkannten Goethe-Zertifikats werden von der Pädagogischen Abteilung in Zusammenarbeit mit dem Institut Centro Studi e Ricerche Andrea Palladio Bozen und dem Amt für Zweisprachigkeit und Fremdsprachen angeboten.

### Zulassungsvoraussetzungen

Zu den angebotenen **Goethe-Prüfungen B1/Jugendliche und B2/Jugendliche** sind Schüler\*innen mit Migrationshintergrund zugelassen, die derzeit eine deutschsprachige Ober- oder Berufsschule besuchen. Die Altersbeschränkung für die teilnehmenden Schülerinnen und Schüler wurde aufgehoben, allerdings sollte das Alter von 21 Jahren möglichst nicht überschritten werden.

Die Schüler\*innen müssen gut auf die Prüfung vorbereitet werden; dies ist Bedingung für die Teilnahme. Übungsbeispiele und Simulationsdurchgänge, welche z. B. von den Lehrpersonen angeboten werden, sind notwendig, um die Schüler\*innen bereits im Vorfeld mit dem Prüfungsmodus und den Prüfungsinhalten vertraut zu machen. Es ist wichtig, dass die Deutschkenntnisse der Niveaustufe entsprechen, zu welcher die Schüler\*innen angemeldet werden. Die Anmeldung zu den Prüfungen kann deshalb nur durch Empfehlung der Sprachlehrperson erfolgen, welche die Prüflinge im (Deutsch-)Unterricht begleitet. Sie bestätigt mit ihrer Empfehlung, dass die Kandidat\*innen über die für das Prüfungsniveau erforderlichen Sprachkenntnisse verfügen.

Auf der Internetseite <https://www.goethe.de/ins/it/de/sta/rom/prf.html> gibt es Übungsmaterialien sowie Tipps und Informationen zur Vorbereitung auf die Prüfungen Goethe-Zertifikat B1 und B2 („Jugendliche“).

### Prüfungstermine Frühjahrssession 2024

Prüfungsniveau	Prüfungsdatum (schriftliche Prüfung)*	Einschreibetermin an der Päd. Abteilung**	Einschreibengebühr***
<b>Goethe-Zertifikat B2</b>	<b>18.04.2024*</b>	<b>09.02.2024**</b>	<b>Gesamtprüfung: 80 Euro</b> (bei Teilprüfungen: 25 Euro pro Modul)***
<b>Goethe-Zertifikat B1</b>	<b>13.05.2024*</b>	<b>08.03.2024**</b>	<b>Gesamtprüfung: 75 Euro</b> (bei Teilprüfungen: 20 Euro pro Modul)***

\*Aus organisatorischen Gründen (z. B. sehr hohe Anzahl an Teilnehmenden) kann die Prüfung auf einen Ausweichtermin (ein Nachmittag an einem der darauffolgenden Tage) verschoben werden. Sowohl die schriftliche als auch die mündliche Prüfung findet jeweils am Nachmittag statt; die mündliche Prüfung kann bis zu zwei Wochen nach der schriftlichen Prüfung stattfinden. Der definitive Prüfungskalender wird von der Pädagogischen Abteilung an die Schulen weitergeleitet. Über Änderungen oder Verschiebungen werden die Schulen rechtzeitig informiert.

\*\*Die Lehrperson kann den Schülerinnen und Schülern auch einen früheren Termin mitteilen, um diese Frist einhalten zu können.

\*\*\*Die Einschreibengebühren werden von der Prüfungszentrale festgelegt. Sie sind aufgrund einer entsprechenden Vereinbarung zwischen Land und Goethe-Institut für die Schüler\*innen in Südtirol reduziert.

### Einschreibung und Bezahlung der Einschreibengebühr

Die Einschreibung der Kandidat\*innen erfolgt auf Empfehlung einer der Sprachlehrpersonen der Schüler\*innen; bei der Pädagogischen Abteilung ist für beide Termine die beiliegende Exceltabelle termingerechtereinzureichen. Pro Schuldirektion wird eine Tabelle ausgefüllt und zusammen mit den Anmeldeformularen an die zuständige Sachbearbeiterin ([barbara.daverda@provinz.bz.it](mailto:barbara.daverda@provinz.bz.it)) geschickt. Sie übernimmt die Eingabe der Daten in die Online-Plattform des Goethe-Instituts. Nach der erfolgten Anmeldung erhalten die Schüler\*innen die Bestätigung zur Teilnahme, die Informationen für die Überweisung der Prüfungsgebühren sowie ihre persönliche Prüfungsteilnehmernummer (PTN-Nummer).

**WICHTIG:**

- Die **PTN-Nummer** (Prüfungsteilnehmernummer) muss gut aufbewahrt werden: sie ist bei der Überweisung und bei der Prüfung anzugeben.
- Die **Überweisungsbestätigung** wird nach der Bezahlung an die Pädagogische Abteilung geschickt ([barbara.daverda@provinz.bz.it](mailto:barbara.daverda@provinz.bz.it)) und muss auch bei den Prüfungen vorgewiesen werden. Wer die Einschreibegebühr nicht bezahlt, wird nicht zu den Prüfungen zugelassen.

**Verschiebung von Prüfungsterminen und Abwesenheiten**

Prüfungstermine können grundsätzlich nicht verschoben werden. Es kann auch kein Geld zurückerstattet werden, wenn z. B. aufgrund von Schulausflügen oder didaktischen Projekten ein Prüfungstermin nicht wahrgenommen werden kann. Eine Ausnahme für die Verschiebung eines Prüfungstermins gibt es nur bei Abwesenheit wegen Krankheit; diese muss innerhalb von sechs Tagen durch Übermittlung des ärztlichen Zeugnisses an die Sachbearbeiterin der Pädagogischen Abteilung ([barbara.daverda@provinz.bz.it](mailto:barbara.daverda@provinz.bz.it)) belegt werden.

**Prüfungsordnung, Inhalte der Prüfung und Vorbereitung**

Die Prüfungen der Niveaustufen B1 und B2 sind modulare Prüfungen. Bei der ersten Einschreibung ist die Gesamtprüfung vorgesehen. Jene Prüfungsteile, welche nicht bestanden werden, können beliebig oft wiederholt werden.

Sämtliche Informationen zu Prüfungsordnung, Prüfungsinhalten, häufig gestellten Fragen sowie Beispielübungen sind auf der Internetseite von Goethe Rom unter [Prüfungsordnung des Goethe-Instituts](#) sowie unter [Deutschprüfungen - Rom - Goethe-Institut Rom - Italien](#) zu finden.

Wir weisen gemeinsam mit dem Amt für Zweisprachigkeit und Fremdsprachen darauf hin, dass das Multisprachzentrum in Bozen, Kapuzinergasse 28, und die Sprachenmediathek in Meran, Rennweg 10, über ein großes Angebot an Vorbereitungsmaterialien für die Prüfung verfügen, welches auch ausgeliehen werden kann. Weiters werden nach Vereinbarung auch Sprachlernberatungen angeboten. Informationen dazu gibt es auf der Internetseite <https://www.provinz.bz.it/bildung-sprache/sprachen/selbstlernen/multisprachzentrum-bozen/sprachlernberatung-multisprachzentrum-bz.asp>.

**Mitteilungen zum Prüfungskalender**

Sämtliche Informationen zu Terminen, Zeiten und Orten der Prüfungen werden den Schulen über die Pädagogische Abteilung mitgeteilt. Diese sind umgehend an die einzelnen Kandidat\*innen weiterzuleiten.

**Kandidat\*innen mit spezifischem Bedarf**

Kandidat\*innen mit spezifischem Bedarf (z. B. Dyslexie oder Legasthenie) geben ihren Bedarf für eventuelle Sondermaßnahmen bereits bei der Anmeldung bekannt. Dafür verwenden sie das entsprechende Formular in der Anlage. Dieses kann vom Psychologischen Dienst, vom Haus- oder Kinderarzt, medizinischem Fachpersonal oder auch von der begleitenden Lehrperson ausgefüllt werden. Genaue Informationen sind in den entsprechenden Durchführungsbestimmungen enthalten:

[https://www.goethe.de/pro/relaunch/prf/it/Teilnehmende\\_mit\\_spezifischem\\_Bedarf.pdf](https://www.goethe.de/pro/relaunch/prf/it/Teilnehmende_mit_spezifischem_Bedarf.pdf)

Zu Übungszwecken stehen für jedes Prüfungsniveau zertifizierte barrierefreie Übungssätze zur Verfügung. Unter <https://www.goethe.de/ins/it/de/sta/rom/prf/bar.html> finden Sie dazu Näheres.

**Mitteilung des Ergebnisses, Übermittlung des Sprachzertifikats**

Die Ergebnisse werden zwei Monate nach der Prüfung bekanntgegeben. Die Zertifikate werden den Teilnehmenden bis Mitte Juli von der Prüfungszentrale in Rom zugeschickt und über die Pädagogische Abteilung weitergeleitet. Die Schüler\*innen können ihr Prüfungsergebnis auch selbst abrufen, indem sie sich vorher auf [mein.goethe.de](http://mein.goethe.de) registrieren. Die Anleitung dazu ist auf der Internetseite [Deutschprüfungen in Rom - Oft gestellte Fragen - Goethe-Institut Italien](#) zu finden.

**Anerkennung des Sprachzertifikats**

Die Sprachzertifikatsprüfungen Deutsch des Goethe-Instituts sind international anerkannt. Für den Erhalt des Zweisprachigkeitsnachweises des Landes Südtirol muss noch zusätzlich eine einsprachige Prüfung in der anderen Sprache (in diesem Fall Italienisch) abgelegt werden. Diese Prüfung ist kostenlos. Auskünfte dazu erteilt die Dienststelle für Zwei- und Dreisprachigkeit des Landes (<https://www.provinz.bz.it/bildung-sprache/zweisprachigkeit/erkennung-von-sprachzertifikaten.asp>).